

關鍵詞 200

Keywords in Literary
& Critical Studies

編 著 · 廖炳惠

編輯整理 · 尤美琪 · 王素卿

校 勘 · 劉易昀 · 李忠剛 · 周佩蓉
林志瑋 · 林煜韓

關鍵詞 200：文學與批評研究的通用辭彙編／廖炳惠編著．--
初版．-- 臺北市：麥田出版：城邦文化發行，2003 [民92]
面：公分．--（麥田人文；82）
ISBN 986-7691-74-1（平裝）
1. 文學－字典，辭典
810.4 92015506

麥田人文82

關鍵詞200

文學與批評研究的通用辭彙編

- 作 者 廖炳惠
主 編 王德威 (David D. W. Wang)
編 輯 整 理 尤美琪、王素卿
校 勘 劉易昀、李忠剛、周佩蓉、林志瑋、林煜韓
- 平 面 設 計 A+design
責 任 編 輯 陸莉娜 吳惠貞
發 行 人 涂玉雲
出 版 麥田出版
台北市信義路二段213號11樓
電話：(02) 2351-7776 傳真：(02) 2351-9179
- 發 行 城邦文化事業股份有限公司
台北市愛國東路100號1樓
電話：(02) 2396-5698 傳真：(02) 2357-0954
網址：www.cite.com.tw
e-mail:service@cite.com.tw
郵撥帳號：18966004
城邦文化事業股份有限公司
- 香港發行所 城邦（香港）出版集團
香港北角英皇道310號雲華大廈4/F 504室
電話：25086231 傳真：25789337
- 馬新發行所 城邦（馬新）出版集團有限公司
Cite (M) Sdn. Bhd. (458372U) 11, Jalan 30D / 146,
Desa Tasik, Sungai Besi, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話：603-90563833 傳真：603-90562833
E-mail:citekl@cite.com.tw
- 印 刷 凌晨企業有限公司
初 版 一 刷 2003年9月23日
初 版 三 刷 2003年12月15日
版權所有・翻印必究 (Printed in Taiwan)
ISBN986-7691-74-1
售價：320元
(本書如有缺頁、破損、倒裝，請寄回更換)
- 感 謝 台南紡織社會福利基金會贊助

〈序〉

二〇〇一年秋天，我到哥倫比亞大學客座半年，正好遇上911紐約世貿大樓遭恐怖攻擊事件，在校園中大家忽然變得熱情起來，每天在路上相遇都會互表關懷，也就是在這樣苦難、詭異、低氣壓的氛圍當中，十一月的中旬，王德威教授來研究室找我，討論出版新書的構想，他認為該有一本文學與文化理論術語方面的專書，提供一至兩百個關鍵詞的精簡定義，給華人學術界參考。

關於這個計畫的進行，我們很快就達成了協議與共識。我也覺得目前國內在文學和文化理論的討論與研究上，經常都是囫圇吞棗，對於許多用語在不同學門的特殊用法不甚了解。當前流行的跨科技研究，也經常將出自不同學門與背景的觀念貿然混用，這種作法，其實首先會遭遇到的，是學門自身的盲點與習以為常的假設，因此，對於來自其他學門的概念，往往只是輕鬆且不加細思的加以挪用，而且沒能進一步深究其理論意涵，因此，在目前的理論熱中，對術語的運用經常會出現膚淺、空洞、抽象的情況。

在這樣的情境下，出版《關鍵詞200：文學與批評研究的通用辭彙編》這本書，希望對初學者在整理自身的觀念和釐清理論的思考脈絡時，能提供些許的幫助，因此，我們開始著手籌備這本書的前置工作。初期有許多助理幫我影印相關的資料，但後來慢慢發現，還是要將重心放在某些重要的理論辭彙上，不能貪多，必須針對篇幅的限制、常用術語的出現頻率，以及對這些辭彙的熟悉度加以考量。最早的規劃是《關鍵100》，然而目前已增加了一倍的份量，遠比預期的要多；不過，比起教育部的英文字1000，《關鍵200》所選是更加實用、常見且具文化知識脈絡的重要批評概念。這兩百個辭彙分別按字母的順序予以精簡，在篇幅上，除了某些特定的辭彙篇幅較長之外，盡量都濃縮在七百字至一千字間，甚至有些辭彙

的解說還不到五百字；爲了便利讀者進一步的研討，在每一個辭彙的界定之後，均附上簡單而又基本的書目。

由於市面上已有相當多的文學批評辭彙或文化、電影、傳播、哲學、歷史研究等多面的辭典，對各個文藝或歷史時期、運動思想家及其理念加以提供詳盡解說，本書只選擇目前在文學與批評研究中不斷被運用而且在不少面向上仍待闡發的辭彙，去整理其發展起源、脈絡及趨勢，藉此勾勒出每一辭彙所蘊含的涵意與方法，同時盡可能放入台灣歷史、文化的脈絡中，去演繹其理論與實踐啓發途徑。因此，讀者會發現有關「另類現代」或「現代情境」的介紹較多，反而少了「現代主義」及其代表人物的深入討論。

在寫作的過程中，台大社會所博士班的尤美琪小姐，幫我相當大的忙，她除了整理這些辭彙之外，每個辭彙都協助提供參考書目，讓我的撰述更加完整，寫作的過程有一大半要歸功於她的幫忙。另外，清大外研所的王素卿同學則負責了主要的校讀工作。在一年多的時間裡，我們將兩百個辭彙，作出十六萬字的論述，希望對國內的文學與文化研究者，做一些初步的批評辭彙釐清與疏通，特別是對就讀研究所的學生與未來新世代的年輕學者，在未來進一步的學術研究與發展上，能有一些啓發性，這就是本書出版的主要目的。

這本書得以出版，要感謝麥田出版社編輯部，以及哥大王德威教授的大力協助，尤其也感謝多年來許多朋友、家人、助理提供資訊與幫忙校對，在此要向他們致意。出書之前，聯副主編陳義芝先生選登了一些，一些朋友讀到之後遠從各地（如：波士頓的政鋒、坎培拉的東榮、名古屋的英哲）或就近（如：黛嫚、焦桐等）予以鼓勵，也有研究生或教授同仁紛紛在網際網路上流傳，或張貼在辦公室門上之看板，令人感到欣慰與振奮，希望這本《關鍵詞200》的全貌會讓他們滿意。

廖炳惠於風城

2003年3月29日

序	003	大英國協文學	048	essentialism anti-essentialism	
[A]	011	communitarianism		本質論 反本質論	101
abjection 抑斥	011	社群主義	049	ethical feminism	
aboriginality 原質	011	comparative literature		倫理女性主義	104
absence 隱無	012	比較文學	049	ethnicity 族裔	104
African American		comprador 跨國買辦	051	Eurocentrism	
非裔美籍	013	counter-discourse		歐洲中心主義	105
agency 動作媒	014	拒抗論述	052	exile 放逐	106
allegory 託寓	016	creole 混血土著	052	exoticism	
alternative modernity		critical theory 批判理論	053	異國情調 異國記憶	107
另類現代	017	crossing-cutting 交錯	054	[F]	108
ambivalence 模稜	018	cultural studies		fantasy 幻想	108
anamorphosis 扭曲折射	019	文化研究	054	feminism 女性主義	108
animation 動畫	020	culture criticism		fetishism 拜物	110
anti-colonial 反殖民	020	文化批評	058	film noir 黑色偵探電影	111
apartheid 種族隔離政策	022	culture industry		flaneur 浪蕩者	112
art as institution		文化工業	066	flashback 回溯	114
藝術機制	023	cyberspace 網路空間	067	Fordism 福特體系	114
art cinema 藝術電影	023	cyborg 人機合體	067	foregrounding 凸寫	115
Asian American		[D]	071	formalism 形構主義	116
亞裔美籍	024	decolonization		frame 框架	117
audience 觀眾	026	脫離殖民	071	Frankfurt School	
aura 神韻	026	deconstruction 解構	072	法蘭克福學派	118
auteur 編劇兼導演	028	denotation connotation		fundamentalism	
avant-garde 前衛藝術	029	表義 深義	073	基本教義	119
[B]	031	depth hermeneutics		[G]	121
binary opposition		深度詮釋學	075	gay 男同性戀	121
二元對立	031	desire 欲求	076	gaze 凝視	122
black studies 黑人研究	031	detective thriller		gender 性別	123
body 身體	032	偵探恐怖片	077	genre criticism 文類批評	126
border 疆界	033	deterritorialization		globalization 全球化	127
[C]	035	去疆界	077	gynocritics 女權批評	130
canon 正典	035	development theory		[H]	132
castration complex		發展理論	078	hegemony 霸權	132
閹割情結	035	diachronic synchronic		heterosexuality	
catachresis 濫用	036	異時性 順時性	080	異性戀取向	133
censorship 官檢	037	diaspora 離散	080	historism 歷史主義	134
center periphery		diegesis 敘事引導	082	hybridity 交混	135
中心 邊陲	038	difference 差異	083	[I]	137
cinema 電影機制	038	discourse 論述	084	identity 認同	137
civil society 市民社會	039	documentary 紀錄片	087	ideology 意識形態	138
clash of civilizations		domination 支配	090	imagined community	
文明的衝突	041	dyke 女同性戀	091	想像社群，或譯「想	
class 階級	043	[E]	092	像的共同體」	140
colonial discourse		eco-criticism 生態批評	092	imperialism 帝國主義	142
殖民論述	044	écriture feminine		interpellation 召喚	143
colonialism 殖民主義	046	陰性書寫	093	interpretive community	
commodity fetishism		empire 帝國	095	詮釋社群	144
商品拜物	047	enlightenment 啟蒙	097	intertextuality 互文性	145
commonwealth literature		episteme 知解	100	[J]	146

jazz 爵士音樂	146	個人即政治	194	semiology semiotics	
jouissance 暢爽	146	phallogocentrism		符號學	240
justice 公正	147	陽物理體中心主義	195	settler colony	
[K]	150	pidgin 洋濱涇	196	駐領殖民地	242
knowledge power		pluralism 多元論	196	sex gender sexuality	
知識 權力	150	polyphony 多音交響	197	性 性別 性本質	243
[L]	152	pornography 暴力色情	198	situated knowledge	
lesbianism 女同性戀	152	postcolonial theory		設身處地的知識	245
liberalism 自由主義	152	後殖民理論	200	socialist feminism	
life style 生活風尚	154	postfeminism		社會主義的女性主義	246
life world 生命世界	154	後女性主義	203	space spatiality	
locality 在地性	155	post-Fordism		空間 空間性	247
[M]	157	後福特生產消費方式	204	subaltern studies	
magic realism		post-industrial society		底層研究	249
魔幻寫實主義	157	後工業社會	205	sub-culture 次文化	251
Marxism 馬克思主義	158	postmodernity 後現代性		subject subjectivity	
masculinity 陽剛	161	或譯「後現代情境」	207	主體 主體性	252
masternarrative 大論述	162	post-nationalism		sublime 雄渾	253
megalopolis 超大都會	162	後國家想像	211	suture 縫合	255
memory 記憶	163	post-socialism		syncretism 交融	256
mestizo 交混	166	後社會主義	212	[T]	257
mimicry 擬仿	167	post-structuralism		textuality intertextuality	
Mise-en-scene 入景	168	後結構主義	214	文本性 互文性	257
modernity 現代性	169	primitivism 原始主義	216	third space 第三空間	258
mulatto		psycho-analysis		third world 第三世界	259
歐裔與黑人混血	170	精神分析	217	thriller 恐怖懸疑電影	260
[N]	172	public sphere 公共場域	219	time-space compression	
nation-state & nationalism		punk 龐克	221	時空壓縮	261
民族國家 民族主義	172	[Q]	223	transculturation	
national allegory		queer theory 酷異理論	223	文化匯流	262
國族寓言	174	[R]	224	transference 移轉	263
nativism 本土論述	175	race 種族	224	trauma 創傷	264
negritude 黑人解放運動	177	racism 種族主義	226	travel 旅行	265
new colonialism		radical democracy		[U]	267
新殖民主義	178	基進民主	227	utopia 烏托邦	267
New Left 新左派	178	radical feminism		[V]	269
nomadism & nomadic space		基進女性主義	228	visual culture visibility	
遊牧空間	180	radical geography		視覺文化 視覺性	269
nostalgia 懷舊	181	基進人文地理學	229	voyeurism 偷窺	270
[O]	183	representation 再現	230	[W]	271
object relation 對象關係	183	repressive state apparatus		world system 世界體系	271
Oedipus complex		壓抑性的國家機制	231	[X]	272
伊底帕斯情結	184	resistance 拒抗	231	X rate X級	272
Orientalism 東方主義	185	rhizome		X Y generation	
other & otherness 他者	187	多點延伸的根莖	233	X、Y世代	272
[P]	190	right 權利	234	[Y]	273
palimpsest 謄寫	190	[S]	236	youth culture	
patriarchy 父權	191	science study 科學研究	236	青少年文化	273
performance 演現	193	scopophilia 窺淫癖	238	[Z]	274
personal is political		self 自我	239	zoom 變焦	274

關鍵詞 200

A

abjection 抑斥

法國女性主義者及符號學家茱莉亞·克莉絲蒂娃 (Julia Kristeva) 在她八〇年代的著作經常提出這個觀念。這個概念來自於佛洛伊德 (Sigmund Freud) 與拉岡 (Jacques Lacan)，主要指涉嬰兒早期經歷「閹割情結」與「原初景觀」(primal scene) 之後，針對自我與他者之疆界所形成的恐懼、憎惡、排斥，尤其從一些不純淨、污穢的事物及其餘留的氛圍，去衍生防衛及斥責機制，這種恐懼構成其無意識狀態中，對於母體以及客體的一種欲求及排斥，因此慢慢在其成長的過程中，將他者（特別是「母體」）界定為需要加以壓抑及排斥的對象，進而與本身的欲求產生混淆，變成沮喪 (depression)、憂鬱症 (melancholia) 的一大病因。「抑斥」在文學以及電影中的呈現，通常是以「外星人」為主要角色，透過將外來者或他者加以對象化，以引發恐怖及排斥感，藉此投射個人的恐怖黑暗心靈機制。比如導演雷利·史考特 (Ridley Scott) 所執導的《異形》(Aliens)，以及其後由詹姆斯·卡邁隆 (James Cameron)、大衛·芬奇 (David Fincher) 與尚皮耶·居內特 (Jean-Pierre Jeunet) 所執導的「異形」系列電影，都是以蕾普莉 (Ripley) 與異形間的故事為基礎，觸及人類對外星人或非人類族群排斥體制。

參考書目：John Fletcher & Andrew Benjamin (eds.), *Abjection, Melancholia, and Love: The Work of Julia Kristeva*, London & New York: Routledge, 1990.

aboriginality 原質

緣自原住民 (aborigines) 或原居民 (indigenous peoples) 的

特質。原住民的概念最早出自1667年，是歐洲的殖民者與探險家旅行到其他世界（特別是美洲以及非洲），看到當地的土人，也就是我們現在習稱的美國印地安人、澳洲土著以及非洲土人之後，指稱當地原住民所使用的專門術語。「aboriginal」一詞，原意即為「當地出生的人」，自十七世紀以來，「原質」的意思通常與落後的地域，以及種種我們所能想像的、違反「種族人權」的種族偏見聯結在一起，目前這個辭彙已經有其較正面的意涵。經過二十世紀的原住民運動與後殖民運動後，「原質」這個概念已經成為原住民形構其族群自覺的主要訴求之一，這個自覺運動，通常是以所謂的原初國族（first nations）、本土與原住民的觀念展開，在南澳的庫力（Koori）、紐西蘭的毛利族，以及台灣相當多的原住民族，也都是採用將「族群」等同於「國家」的方式，來宣稱其領土與文化的主權與自主性。但是這個辭彙往往被學者認為是一種文化建構下的產物，將其合法性建立在某種假設的血統純正性與疆界的穩定性上，因此「原質」這個辭彙，經常與多元文化的開放論述產生一種特殊的辯證關係，如泰雅族的瓦歷斯·諾幹便主張以較開放的方式，去界定「原質」。比較激烈的「原質」觀念，往往會被認為是基本教義派（fundamentalism），或一種以血統為主要訴求的本質論（primordialism），所以這個辭彙通常必須在其歷史社會脈絡下來界定使用的狀況，比較有其準確性。

參考書目：J. Healy, *Literature and the Aborigine in Australia*, St. Lucia: University of Queensland Press, 1989; Stephen Muecke, *Textual Spaces: Aboriginality and Cultural Studies*, Kensington: New South Wales University Press, 1992.

absence 隱無

「隱無」（absence）經常在文學與文化作品中，與「現存」（presence）呈現一種辯證的關係。此一關鍵辭彙在馬克思主義與後結構主義學者（如Pierre Macherey、Jacques Derrida）

等人的作品中出現。他們認為文本是以符號的方式，將現存社會中沒有真正現形、隱而不彰且未被再現的隱藏衝突，加以呈顯出來；或是像詹明信（Fredric Jameson）所說的「政治無意識」（political unconscious），以一種隱藏在無意識中，而形成一股驅力的方式出現。因此文本就是讓社會的「政治無意識」，以隱而不彰的面向彰顯出來的媒介。在電影與藝術表達的面向上，影像多半是經常透過螢幕，將人們所未在日常現實中看到的東西，顯現在人們面前，這即是所謂的「幻象成真」。這個辭彙無論在馬克思主義或是精神分析的面向上，都具有相當重大的意義。

參考書目：Fredric Jameson, *The Political Unconscious: Narrative as a Socially Symbolic Act*, Ithaca, N.Y.: Cornell University Press, 1981; Pierre Macherey, *In a Materialist Way: Selected Essays*, London: Verso, 1998.

African American 非裔美籍

在後殖民主義以及黑人研究的著作中，已經逐漸將早期的「非裔美國人」（Afro-American或African-American）的稱法淘汰排除。主要的研究對象是放在由非洲移民至美國的奴隸，他們在美國定居之後的生活、文學表達與歷史，已經有別於非洲本源，另外形成自身的族群文化，將其生存的重心置放在美國本土的文化歷史之中，他們的人權與表達文化，與非洲研究隔絕且漸行漸遠，也不再需要用外在於主流白人、美國人的方式來表現一種關連性。藉著「非裔美籍」（African American）這個字眼，可以表達出當初遠從非洲跨洋而來的奴隸，經過辛酸的漂泊而漸漸落地生根之後，他們已經在美國本土，成為融入美國文化的美國人，他們也有他們自己獨特的文化模態、生活方式與文學表達。因此在美國歷史及文學研究上，「非裔美籍研究」（African American Studies）的研究取向，就和其他許多族群，如華裔美國人（Chinese American）一樣，將重點放在種族歧視的面向，以

及由種族歧視議題延伸發展而來的文學文化。這個辭彙使用的關鍵之處與訴求則在於：「非裔美籍」(African American) 雖已身處美國文化當中，但希望透過擴大人類對美國文化的建制想像與意識形態，來進一步強化與豐富美國的文化內涵。這樣的訴求，不僅可以將美國是一個文化大鎔爐的觀念加以打破，而且也可以將每一個不同文化族裔遭遇之際，所形成的互相糾纏與雜糅關係加以深入討論。「拉丁裔的美國人」(Chicano)、「美國原住民印地安人」(native American) 以及非裔美國人 (African American)，已經慢慢在美國史與文學表達的研究中，佔有一席之地。特別是近幾年來的諾貝爾文學獎得主，如東妮·莫莉森 (Toni Morrison)、索因卡 (Wole Soyinka)，或加勒比海地區泛非裔的拉丁美洲作家，都定居在美國，慢慢的讓「非裔美籍研究」變成文學研究的主流之一，與後殖民研究共同形成一股很大的勢力。也因為非裔美國人在球類、音樂、媒體、電影上的傑出表現，近幾年紛紛在金球獎以及奧斯卡影展上得到全世界的認可，這些傑出的成就，都同時提高了非裔美國人在美國的地位，因此「非裔美籍」(African American) 這個辭彙，已經和「黑人英文」(Black English) 一樣，在白人的主流文化當中，形成相當具有影響力的表達文化。

參考書目：Henry Louis Gates, (ed.), *The Norton Anthology of African American Literature*, New York: Norton, 1998.

agency 動作媒

「動作媒」(agency) 這個字眼在社會學當中，經常與社會行動的「自由意志」此一觀念聯結在一起。在哲學的面向上，特別是在泰勒 (Charles Taylor) 的 *Human Agency and Language* 這本書中，則特指人類如何透過「道德意識」(moral consciousness) 與責任感這類動物與其他生物所無法具備的

珍貴情操，並透過語言的反省意識，來成就一個本身負責的獨立個體——「自我」(self)。這個機制 (agency)，不單只涉及責任與自我成就這一類的面向，它同時也是一個倫理、道德的機制。我們以東妮·莫莉森 (Toni Morrison) 的得獎作品《寵兒》(Beloved) 為例，談莫莉森如何透過書寫黑人在被奴役的命運中反抗，來寫一本政治批判的歷史。莫莉森經由小說中被殺害的小孩靈魂向母親質疑，用這樣直接的敘事策略，讓人置身於暴力與種族歧視的機制下，觀看人如何在行為和抉擇的過程中，產生一種倫理與道德責任，並利用語言的反省，來加深我們對人的限制，以及對多重選擇之可能性的深刻探討。在這個面向上，莫莉森所使用的敘述手法，並不單純只是對政治行為 (political act) 加以質疑，她並沒有在敘事中對黑人的反抗能力加以美化，也並不是在說黑人如何利用殺死自己的小孩來達成對殖民者的反抗，而是回過頭來質問小孩子的靈魂，人如何在無法避免的惡劣環境中，作出界定自我人格的種種決定，並且捍衛人作為一個獨立個體的尊嚴。「動作媒」(agency) 在這個面向上，不僅只是討論對抗性 (resistance) 如何被表達，而且也企圖勾勒，在對抗殖民霸權的過程中，人本身的思考以及其語言和道德面向，是如何透過各種不同的抉擇來形構自我。因此在《寵兒》一書中，莫莉森並沒有刻意批評美國的白人，而是將敘述的重點放在「動作媒」上，把場景凸顯出來，以刻劃人類如何在歷史的環節中，產生種種行為。莫莉森不談政治批判，也不高舉人權，而是將故事性提昇到「動作媒」(agency) 的層次，也就是人類如何產生行動、如何透過語言與抉擇以區隔自我和他人，並形成自己的道德責任。這整個道德抉擇與自我負責的過程，即是「agency」的真義。

參考書目：Charles Taylor, *Human Agency and Language*, Cambridge: Cambridge University Press, 1985. Toni Morrison, *Beloved*, 何文敬譯，《寵兒》，台北：時報，2003。

allegory 託寓

在文學批評中，「託寓」(allegory)經常是作為「字面義」(literal)的對立物而存在。「字面義」(literal)是就字面的指涉，討論文本真正處理到的歷史與社會脈絡；「託寓」(allegory)則是更加抽象的表達形式，特指在政治上含有影射意義，類同指桑罵槐的方式，如屈原在《離騷》中，對當時的政治現實始終抱持著道德和政治的批判關懷。在中古的作品裡，這類的道德政治批判，存在於「字面義」、「託寓」、「道德」與「世界史」四個系統當中。第一個面向是「字面義」(literal)，也就是字面指涉的意義，如耶穌所散發的麵包，這是其具象的真物指涉；「託寓」(allegorical)的面向則指稱麵包所代表的精神食糧；第三個層次是「道德」(moral)問題，也就是在分食了耶穌所發給大家的麵包，將其教喻內在化，經由聖餐的洗禮過程後，人透過這個宗教儀式，在具體的生命與倫理的層面上獲得新生；第四個面向是「世界史」(anagoric)的面向，說明人如何經由聖餐的活動，改變其既定的命運，勇敢邁向最後的審判，並重新對人類整體的歷史加以評估。中古時期經常以這四個面向（特別是「託寓」的面向）來討論作品中的影射，例如在《玫瑰傳奇》當中，玫瑰遭蟲害所傷，就是指涉國家的道德敗壞，亟須重整。許多中古的浪漫傳奇及中國的作品中，經常都有這樣的敘事手法與呈現。在班雅明(Walter Benjamin)的作品中，「託寓」(allegory)則是指在種種暴力的摧殘之下，歷史的片段如何重新發展形構其歷史意涵，如何透過辯證的方式，將歷史中具體遭受壓迫與被隱抑不言的部分加以呈現出來，班雅明在研究德國巴洛克時期哀劇的專著當中，對於「象徵」(symbol)與「託寓」(allegory)有非常具體的討論。「象徵」在浪漫主義的傳統下（尤其是歌德及其同代的評論家），是非常關鍵的面向，論者多半認為「象徵」因為

它的多義性，沒有具體的指涉，所以成為浪漫主義非常重要的表達方式，而「託寓」相對之下，則多半被視為一種比較狹隘且具有局限性的文學表達。班雅明對這種貶抑「託寓」而高揚「象徵」的批評傳統加以指責，他在理論的建構中，具體提升了「託寓」的地位，將其歷史哲學與文學表達中的政治和宗教涵義加以提升，班雅明的觀點對保羅·德曼（Paul de Man）的浪漫主義研究與修辭學，也有相當大的啟發。

參考書目：Walter Benjamin, *The Origin of German Tragic Drama*, London: Verso, 1985.

alternative modernity 另類現代

在全球性的現代化過程中，歐美不斷提倡資本主義與科技導向的「全球化現代文化想像」，也就是個人主義、市場經濟、公共領域以及大眾媒體的自由化，在這樣的文化概念大量傳播與滲透下，形成一種超越社會文化差異的進步理念，使歷史走向單一旦以歐美為主體中心的世界史。這種觀念也同時出現在韋伯（Max Weber）與相當多社會、經濟學家的討論中，已經蔚為現代文化理論的主流。而相對於這種超越文化差異的現代文化理論，「另類現代」是一種為因應歐美資本主義、科技與殖民主義的大幅度入侵，所提出來的觀念與策略。「另類現代」主張不同的社會環境脈絡，不單只是會產生不同的傳統與現代觀，還會同時發展出種種多元呈現的方式，以再現其出入於「過去」、「現在」與「未來」時間中的糾纏（entanglements）。「另類現代」也是每一個不同社會，企圖因應其內在種種條件及特殊文化，所發展出來的各種「現代情境」。例如在Nestor Canclini的研究中，認為中南美洲是沒有經歷過現代化的後現代，因為中南美洲早在六、七〇年代，就大量引進美洲現代與後現代的理論，在消費與藝術的表現和市場經濟的向度上，已經形成後現代的